



أسباب تدني مستوى تحصيل تلاميذ المرحلة المتوسطة في تعلّم اللغة الإنجليزية

من وجهة نظر الأكاديميين والمعلمين والمشرفين في مكة والطائف

إعداد الطالب

راشد زنان عيظة الزهيري

إشراف الدكتور

موسى بن محمد صالح الحبيب

أستاذ المناهج وطرق تدريس اللغة الإنجليزية المشارك

(بحث مكمل لمطالب الحصول على درجة الماجستير في المناهج وطرق تدريس اللغة الإنجليزية)

الفصل الأول

المدخل إلى الدراسة

- المقدمة.
- مشكلة الدراسة.
- أهداف الدراسة.
- أهمية الدراسة.
- حدود الدراسة
- مصطلحات الدراسة

المقدمة

..

.

):

.(:) (

.

()

.

..

(:)

.

.

OPEC

Nato

" (Gonez,2002)

%

"

(Costantino,1990)

(Hakuta, 1986)

Linguistics competence

.Intelligence Tests

(Cooper, 1987)

.The scholastic Aptitude Test(SAT)

.

.

.

)

()

(

() .

مشكلة الدراسة :

:

:

-

-

-

-

-

-

أهداف الدراسة :

:

-

-

-

-

-

-

أهمية الدراسة :

:

(

(

(

(

(

حدود الدراسة :

:

.

:

;

-

.

-

.

-

:

.

مصطلحات الدراسة:

:
" : () "

المنهج:

" : () "

"

:
" (Knochel) "

"

التعلم:

:

تلاميذ المرحلة المتوسطة :

مادة اللغة الإنجليزية :

الفصل الثاني

الإطار النظري والدراسات السابقة

أولاً: الإطار النظري:

:

.

:

.

:

.

:

.

:

:

المبحث الأول: أهمية تعلّم اللغة الإنجليزية:

-

()

.

.

)
(

.

(Kitoe, 2003:p1)

.

.

.

.

()

.

%

. %

.

" ()

"

.

" ()

"

.

:

-

!

" ()

"

.

()

"

. ()

()

) :

.(:) (...

] :

:

.(() [

()

:

"

"

:

:

-

.

" : ()

. "

: : (- :)

.

.

.

.

.

.

()

.

(Singleton,1989)

.

" ((Al-Haddad, 2003)

%

%

"

.

(Takahashi,1996)

.

()

.

المبحث الثاني : طرائق تدريس اللغة الإنجليزية :

:

:

:(Grammar: Translation Method):

-

-

-

(:)

(Brown,1980.p:241)

(Rivers,1981.p:30-31)

: (Muttawa&Kailani,1989.p:15)

: **(Direct Method)**:

(:)
(Francois Gouin)

Wilhem)

(Viector

(Phonetics)

(Otto Jespersen)

(Rivers,1981,p:32)

—

— :

(Al-Khuli,1990,p: 5-6)

— :

: (The Audio-Lingual Method): —

:(Al-Mutawa & Kailani, 1989. P:18)

(Rivers, 1981. P:38-39)

:(Al-Mutawa & Kailani, 1989. P:19-20)

A1-)

:(Khuli,1990.P:6-7

(V) (P)

(F) (B)

: (The Cognitive – Method) :

-

-

(Al-Mutawa& Kailani,1989,p: 72)

()

:

-

-

-

-

-

-

-

-

Deductive Method

المبحث الثالث: معلم اللغة الإنجليزية :

()

:

-

:

:

-

(Schriar, 1994,p. 149)

()

.

:

-

.

...

:

-

()

-:

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.()

:

-

)

General

Methodological preparation (

.Linguistics preparation

cultural preparation

(Cullen, 1994,p.164)

(Berry, 1990)

(Fahmy&Bilton,1992)

..

:(Schrier,1994)

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.()

.

:

:

:

-

" ()

"

.

.

: -

()

:

:(Initial Evaluation) -

Need Assessment

.(Massadd, 1977, p.43)

:(Formative Evaluation) -

.()

:(Diagnostic Evaluation) -

Screening

.(Sax, 1974,p. 281)

:(Summative Evaluation)

-

.

.

.()

.

:

-

.

()

:

.

-

.

-

:

:

:

(Al-Sherify, 2001,p.129)

:

:

-

:

-

:

-

:

:

(Al-Sherify, 2001,p.119)

:

: (Al-Subahi, 1999.P:6)

..

:

-

(:)

:

.

-

-

.

-

.

-

.

-

.

-

.

-

.

-

.

-

.

-

.

-

.

-

.

Composition
Pronunciation

Dialogue
Vocabulary

Comprehension
Grammar
Listening

()

:

-

(finocchiaro, 1969 : 30-42))

.

.

.

.

.

.

ب- معايير اختيار وتنظيم محتوى منهج اللغة الإنجليزية :

()

:

-

-

-

-

-

-

:

Hill, 1967 : 101))

-

-

-

-

ج- تقويم منهج اللغة الإنجليزية :

:)

: (-

: (:)

ثانياً: الدراسات السابقة :

:

:() :

-:

:

:

()

.

()

.

()

.

.

()

.

-:

:

.

•

.

•

.

•

.

•

.

•

•

.

•

.

-:

•

.

() . . . •
" : () : -

:"

-

-

-

-

-

-

:

" " ()

()

()

()

()

()

" " ()

()

(Qualifications)

(knowledge)

(skills)

:

. (personal qualities)

()

tesol)

()

:

(specialists

:

-

:

()

()

stress and intonation

()

()

)

()

.(

(communication)

()

()

()

-

-

:()

:

.

()

()

()

:

.

.

.

.

.

.

.

.

- بـيرد (Byred ,1989):

."(

()

:

-

.

-

.

-

.

.

-

.

-

:()

-

.

.

:

:

)

.(

.

" () :

-

."



()

()

()

"

"

:

-

.

-

.

"

()

-

"

.

.

-

()

()

" : () :

"

()

()

:

(

(

(

(

(

(

()

()

:

)

(

:

(

.

(

.

(

()

(

(

"() : -

."

)

.

()

()

()

:

-

.

-

.

-

.

-

.

-

.

University of

)
(
Cambridge Elementary Level Examination

.()

" " " "

التعليق على الدراسات السابقة:

:

-

-

-

-

-

:

()

-

()

-

()

-

()

-

بـيرد (Byred ,1989)

-

()

-

:

-

-

الفصل الثالث

منهج الدراسة وإجراءاتها

- منهج الدراسة.
- مجتمع الدراسة وعينتها.
- أداة الدراسة.
- الأساليب الإحصائية.

منهج الدراسة وإجراءاتها :

:

منهج الدراسة:

"()

"

" ()

"

مجتمع الدراسة وعينتها:

:

.

- :

.()

- :

.()

- :

()

.

:

()

()

.

()

.

()

- :

()

النسبة	التكرار	العمل
% .		
% .		
% .		
%		

(% .)

.(% .)

(% .)

- :

()

النسبة	التكرار	المؤهل العلمي
% .		
% .		
% .		
%		

(% .)

.(% .)

(% .)

:

-

()

النسبة	التكرار	سنوات الخبرة
% .		
% .		
% .		
%		

()

(% .)

(% .)

.(% .)

(% .)

.

- :

()

النسبة	التكرار	عدد الدورات التدريبية
% .		
% .		-
% .		

() (. %)

(. %) .

(-) . (. %)

أداة الدراسة :

بناء أداة الدراسة ومكوناتها :

:

-

.

-

.

-

-

-

:

:

()

-

.

:

.

:

.

:

.

:

.

:

صدق أداة الدراسة :

:

:

:

:

:

()

:

:

()

معامل الارتباط	المحور
.	:
.	:
.	:
.	:
.	:

()

.(.)

: :

.

. ()

. Alpha cornbach ()

. ()

()

المحور	عدد الفقرات	قيمة ألفا كرونباخ
		.
		.
		.
		.
		.
		.

(.) ()

(.)

إجراءات تطبيق الدراسة :

:

-

.()):

.()

-

.()

-

-

.

-

.

.

-

-

(SPSS)

:

()

.

()

.

()

()

()

.

()

الاستبانات العائدة	الاستبانات الموزعة	العمل

أساليب المعالجة الإحصائية :

:

(ANOVA) - -

(SCHEFFE) -

(Alpha Cronbach) -

الفصل الرابع

عرض نتائج الدراسة وتحليلها وتفسيرها

عرض نتائج الدراسة وتحليلها وتفسيرها

	()

:

:

-

(١) لم تأخذ حيز كبير في إجابات عينة الدراسة.

()

		.	.	.	
		.	.	.	
		.	.	.	
		.	.	.	
		.	.	.	
		.	.	.	

()

.

.

.(.)

:

-
-
-
-
-
(.
()
:
- (,)

(.)
() ()
() ()

٢- للإجابة عن السؤال الثاني الذي نصه: ما أسباب تدني مستوى تحصيل تلاميذ المرحلة المتوسطة في تعلم اللغة الإنجليزية التي تعود إلى طرق التدريس المستخدمة؟

()

		.	.	.	
		.	.	.	
		.	.	.	
		.	.	.	
		.	.	.	
		.	.	.	

()

.

. .

.(.)

:

()

		.	.	.	
		.	.	.	
		.	.	.	
		.	.	.	
		.	.	.	
		.	.	.	

()

(.) (.)

.(.)

()

()

:

.(.)

.

-

(.)

.

-

() ()

:

.

-

.

-

.

-

.

-

(. . . .)

.(.)

()

()

.()

:

-

()

		.	.	.	
		.	.	.	
		
		.	.	.	
		.	.	.	
		.	.	.	

()

(.) (.)

.(.)

()

:

.

-

.(.)

.(.)

.

-

()

()

:

.

-

.

-

.

-

(. . .)

()

:

.(.)

.

-

.(.)

()

()

.()

()

()

.

. .

.(.)

()

()

:

.

-

.

-

.

-

.

-

.

-

.

-

(.)

(.)

()

		.	.	.	
		.	.	.	
		.	.	.	
		.	.	.	
		.	.	.	

()

(.) (.)

.(.)

()

()

:

-

-

. (. . ,)
() ()

:
. (.)
. (.)

. (.) ()
()

:
. -
. -
. -
()

() ()

.() ()

()

:										الأسباب
%		%		%		%		%		
-	-	.		%		%		%	٥٠	-
.		٤٣	-
%		%		%		%		%		-٣
%		%		%		%		%		-
.			-

()

()

:

.(% .)

-

.(% .)

-

.(% .)

-

(. %) . -

(. %) . -

: -

()

الدالة	قيمة ف	متوسط المربعات	درجة الحرية	مجموع المربعات	المحور الأول	
غير دالة	٠.٢٠٢	٠.٨٣	٢	٠.١٦٥	بين المجموعات	أسباب تعود إلى المقرر الدراسي.
		٠.٤٠٩	١٠٧	٤٣.٧٢٣	داخل المجموعات	
			١٠٩	٤٣.٨٨٨	المجموع	

()

()

(. =)

()

الدلالة	قيمة ف	متوسط المربعات	درجة الحرية	مجموع المربعات	المحور الثاني
		.		.	
		.		.	
		.		.	

وفيما يتعلق بأثر العمل الحالي فإن الجدول رقم (١٦) يوضح مستوى الدلالة حول الأسباب التي تعود إلى طرق التدريس المستخدمة، وقد بلغت قيمة (ف) المحسوبة (٩.٢٦٢) وهي دالة على وجود فروق ذات دلالة إحصائية عند مستوى (٠.٠٠١) تعود للعمل الحالي. وعند استخدام اختبار شيفيه (scheffe) للمقارنة البعدية اتضح وجود فروق ذات دلالة إحصائية بين المشرفين والمعلمين لصالح المشرفين التربويين.

جدول رقم (١٧)

الدلالة	قيمة ف	متوسط المربعات	درجة الحرية	مجموع المربعات	المحور الثالث
		.		.	
		.		.	
		.		.	

()

()

(.)

(.)

(scheffe)

()

الدلالة	قيمة ف	متوسط المربعات	درجة الحرية	مجموع المربعات	المحور الرابع	
		.		.		
		.		.		
				.		.

()

(.)

()

جدول رقم (١٩)

الدلالة	قيمة ف	متوسط المربعات	درجة الحرية	مجموع المربعات	المحور الخامس	
		.		.		
		.		.		
				.		.

()

(.) ()

(.)

(scheffe)

:

-

-

-



الفصل الخامس

- ملخص الدراسة
- نتائج الدراسة
- التوصيات
- المقترحات

ملخص الدراسة :

() () ()

:

(ANOVA)

(scheffe)

نتائج الدراسة :

:

:

:

:

-

-

-

-

-

-

:

-

.

-

.

-

.

-

.

-

:

-

.

-

.

-

.

-

.

-

.

-

:

-

.

-

.

-

:

:

-

.

-

.

-

.

-

.

-

.

-

.

-

.

-

.

-

.

-

.

التوصيات:

المقترحات :

:

-

-

-

-

قائمة المصادر والمراجع

المصادر والمراجع

أولاً: المصادر :

1. () .

2. () .

3. () .

4. () .

5. () .

6. () .

7. () .

8. () .

9. () .

10. () .

11. () .

12. () .

13. () .

14. () .

15. () .

16. () .

17. () .

18. () .

19. () .

20. () .

21. () .

22. () .

23. () .

24. () .

25. () .

26. () .

27. () .

28. () .

29. () .

30. () .

31. () .

32. () .

33. () .

34. () .

35. () .

36. () .

37. () .

38. () .

39. () .

40. () .

41. () .

42. () .

43. () .

44. () .

45. () .

46. () .

47. () .

48. () .

49. () .

50. () .

51. () .

52. () .

53. () .

54. () .

55. () .

56. () .

57. () .

58. () .

59. () .

60. () .

61. () .

62. () .

63. () .

64. () .

65. () .

66. () .

67. () .

68. () .

69. () .

70. () .

71. () .

72. () .

73. () .

74. () .

75. () .

76. () .

77. () .

78. () .

79. () .

80. () .

81. () .

82. () .

83. () .

84. () .

85. () .

86. () .

87. () .

88. () .

89. () .

90. () .

91. () .

92. () .

93. () .

94. () .

95. () .

96. () .

97. () .

98. () .

99. () .

100. () .

∴ ∴

∴ ∴ .() . - .

.

. .() . - .

. .

. .() . .

. ∴ .

. () . - .

∴ .

.

.() . .

. ∴

.() . .

. ∴ .

.() . .

. ∴ .

. () .

. : .

: . . () .

. **Spss** . () .

. :

. () .

. : .

. () .

. : .

. () .

. :

. () .

. : .

. () .

: .

. () .

. :

. () .

. :

. () .

. :

. () .

∴ :

() .

. :

. () .

. :

. () .

. :

. () .

. : . :

. () .

:

ثالثاً: الأبحاث والدراسات :

.() .

-

.() .

-

.()

-

.(:)

.() .

-

.() .

-

.() -

. . . .
.(). -

. .
.() -

. . . .
.(). -

. . . .
.(). -

.
.

.() . -

. . . .

.

.() . -

.

.

.() . -

.

.

.() . -

.

.

.() . -

رابعاً: المجالات والوثائق الرسمية

www.alwatan.com.sa/daily/2002-10->15/affair.htm

()

:

()

.
 . () .
 . () .

.www.girls-education.com .

. () .
 . :
 . () .
 . () .
 . () .
 . () .
 . () .
 . (-) . () .
 . () .

www.annahjaddimocrati.org/pages/economie/enfant_mond.htm

خامساً: المراجع الأجنبية:

1. Al-Subahi, A. (1991). **Teaching English in the Gulf**. Jeddah: Dar Al-Fonoon.
2. Al-Mutawa, N. and Kailani, t. (1989). **Methods of teaching English to Arab students**. Long man Group U.K. limited. Printed in Hong Kong.
3. Al-haddad, Haitam.(2003). **Linguistic Gloalisation: 1-9**
www.albayan-magazine.com/file/global/04.htm
4. Al-Khuli, M. (1990). **Teaching English to Arab students**. Jordon: Al- Falah House.
5. Al-Shirify, Shawki Sayed. **A hand book of teaching English as a foreign language**. Dor Al-Kheraiji Saudi Arabia, 2001.
6. Berry, R. (1990). **The Role of Language Improvement**. in In-service Teacher Training Programmes: Killing Two Birds with one Stone. System, (18), 1:97-105.
7. Bloom, B. S. and others. **Taxonomy of educational objectes**. Hand book 1. Cognitive Domaine, New York, David Mckay, 1956.
8. Cooper, T.C. **Foreign language study and satverbal scores**. Modern language Journal. No(71), 1987.

9. Costantino, Magda. **Reading and second language learners.** Washington. The evergreen center for Education improvement, 1990.
10. Cullen,R . (1994) .**Incorporating Language Improvement in Teacher Training Programmers.** ELT Journal , v.48,p 163-171.
11. Fahmy,J &Bilton,L.(1992).**Planning aTEFL education Program** :ERIC Document Reproduction service no.ED369 281 .
- 12.Finochiaaro,Mary.(1996).**Teaching English as a foreign language.**london.
13. Hakuta, K. **Cognitive Development of Bilingual Children.** Los Angeles: University of California, center for language education and research Eric document Reproduction service, 1986.
- 14.Hill,L.A. (1967) .**Selected Articles on the Teaching of English as a foreign language.**london.
- 15.Kitoe, Kinji. **Why do we teach English/** [www.iteslj.org/articles/kitoe.Why teach.html](http://www.iteslj.org/articles/kitoe.Why%20teach.html), 2003.
16. Massad, C.E. **Resource Notebook of information for Assessment and Evaluation processes for TPE.** New Jersey: Educational testing service, 1977.

17. Rivers, w. **teaching foreign language skills**, 2nd edition, U.S.A. the university of Chicago press, 1891.
18. Sax, G. **The use of standardized test in Education**. Washington: AERA, 1974.
19. Schrier. **Understanding the foreign language teacher education process**. ADFL Bulletin, No (25), 1994.
20. Singleton .(1989). **Language Acquisition :The age factor** .Clevedon: Avon .
21. Takahashi,shinji.(1996). **Talk Across the oceans: language and culture of the Global, Internet community**. ERIC Document Reproduction Service :EJ 544815.

ملاحق الدراسة

ملق رقم ١

السنبازة في صبغنا العيلة

الباحث
راشد زنان الزهيري
ت: ٥٥٧٠٠٠٠٥١

سعادة الدكتور / وفقك الله

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،،، وبعد

يقوم الباحث بإجراء دراسة بعنوان (أسباب تدني مستوى طلاب المرحلة المتوسطة في تعلم اللغة الانجليزية من وجهة نظر الأكاديميين والمعلمين والمشرفين في مكة والطائف) لاستكمال متطلب درجة الماجستير في مناهج وطرق تدريس اللغة الانجليزية في كلية التربية - بجامعة أم القرى ولقد تطلب ذلك إعداد استبيان بناءً على الإطار النظري وأدبيات الدراسة ، وتضمن المحاور التالية :

١. سبب تدني مستوى طلاب المرحلة المتوسطة في تعلم اللغة الإنجليزية هو محتوى المنهج.
٢. سبب تدني مستوى طلاب المرحلة المتوسطة في تعلم اللغة الانجليزية هو معلم المادة .
٣. سبب تدني مستوى طلاب المرحلة المتوسطة في تعلم اللغة الانجليزية هو طرق التدريس .
٤. سبب تدني مستوى طلاب المرحلة المتوسطة في تعلم اللغة الانجليزية هو الطلاب أنفسهم.
٥. سبب تدني مستوى طلاب المرحلة المتوسطة في تعلم اللغة الانجليزية هو أساليب تقويم الطلاب .

وسوف أستخدم المقياس التالي :

موافق بشدة	موافق	لا أدري	غير موافق	غير موافق تماماً
------------	-------	---------	-----------	------------------

أمل من سعادتكم التكرم بإبداء مرئياتكم حول الاستبيان المرفق، ووضع إشارة (✓) بجانب العبارة المناسبة ، وإجراء ما ترونه من حذف أو تعديل أو إضافة في خانة الملحوظات والباحث يشكر لسعادتكم تعاونكم وحرصكم ويعتز بالمقترحات التي تقدمونها لإثراء الدراسة وتطوير العملية التعليمية .

الباحث
راشد زنان الزهيري
ت: ٥٥٧٠٠٠٠٥١

					2
				.	-
				.	-
				..	.
				.	-
				.	-
				.	-

:

.

(())

	()
.	()
.	()
.	()
.	()
.	()

:

..... -

..... -

..... -

..... -

..... -

..... -

..... -

..... -

..... -

..... -

الباحث :

راشد زنان الزهيري .

ملق رقم ٢

قائمة الأسماء

المكتبة

العمل	الاسم	رقم
أستاذ المناهج وطرق تدريس اللغة الإنجليزية المساعد.	د. عبد العزيز محمد فوقندي	١
أستاذ المناهج وطرق تدريس اللغة الإنجليزية المساعد.	د. فريد حكيم	٢
أستاذ المناهج وطرق تدريس اللغة الإنجليزية المساعد.	د. خالد حسنين السيد	٣
محاضر في اللغة الإنجليزية.	أ/ أيمن أيمن ديب	٤
مشرف تربوي	أ/ عبد الله سالم الزهراني	٥
مشرف تربوي	أ/ ممدوح السبحي	٦
مشرف تربوي	أ/ جاسر محمد الشعلاني	٧
مشرف تربوي	أ/ عبد الرحمن قدح	٨
مشرف تربوي	أ/ متعب عيد المطيري	٩
معلم لغة إنجليزية	أ/ علي أحمد الغامدي	١٠
معلم لغة إنجليزية	أ/ فواز سعيد القرني	١١
معلم لغة إنجليزية	أ/ عثمان أحمد قدح	١٢

ملحق رقم ٣٠

الاستبانة في صبغتها

النجاة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

المملكة العربية السعودية

وزارة التعليم العالي

جامعة أم القرى

كلية التربية

قسم المناهج وطرق التدريس

سعادة الدكتور / أخي المعلم / أخي المشرف وفقك الله

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،، وبعد

يقوم الباحث بإجراء دراسة بعنوان (أسباب تدني مستوى طلاب المرحلة المتوسطة في تعلم اللغة الانجليزية من وجهة نظر الأكاديميين و المعلمين والمشرفين في مدينة مكة والطائف) لاستكمال متطلبات درجة الماجستير في مناهج وطرق تدريس اللغة الانجليزية في كلية التربية - بجامعة أم القرى. إن المعلومات التي تقدمها في الإجابة على الاستبيان هي بمثابة خدمة منك للعلم بزيادة المعرفة.

تعليمات للإجابة:

ضع إشارة (√) أمام العبارة التي تختارها من عبارات الاستبيان ومثال ذلك.

غير موافق تماماً	غير موافق	لا ادري	موافق	موافق بشدة	العبارة
				√	صعوبة محتوى المقرر الدراسي

الباحث

راشد زنان الزهيري

٠٥٥٧٠٠٠٠٥١

:

.

(())

	()
.	()
.	()
.	()
.	()
.	()

:

..... -

..... -

..... -

..... -

..... -

..... -

..... -

..... -

..... -

..... -

الباحث :

راشد زنان الزهيري .

مُلَقَّ رَقْمِ Σ

أَلْخَطَّابَاتِ أَلْمَوْجِدَةِ

أَلنَّطَبِقِ أَلْمَدْرَاسَةِ